



ITALIA



Istituto nazionale per il Commercio Ester  
Sezione Sviluppo Scambi dell'Ufficio Commerciale  
dell'Ambasciata d'Italia in Atene

# GRECIA

## Notiziario economico-commerciale



N. 1 Marzo 2010



## INDICE

<b>INFORMAZIONI ECONOMICHE/POLITICHE .....</b>	<b>4</b>
Il Governo Papandreou adotta nuove misure di austerità .....	4
Visita a Salonicco del Sottosegretario allo Sviluppo Economico, On. Stefano Saglia.....	4
Visita ad Atene del Commissario europeo agli Affari Economici e Monetari, Olli Rehn .....	5
Visita ad Atene di delegazioni della BCE e del FMI .....	5
Papandreou e Putin ribadiscono l'importanza del South Stream e del Bourgas-Alexandroupolis .....	5
Il Governo spinge per il rapido utilizzo dei fondi strutturali .....	6
ENEL manifesta il proprio interesse nel campo dell'energia geotermica.....	6
Firmato accordo tra la INTRALOT e la SISAL SPA .....	6
Il gruppo Officine Maccaferri SpA apre una filiale ad Atene .....	6
<b>ECONOMIA.....</b>	<b>7</b>
Il PIL in calo del 2,6% nel quarto trimestre 2009 .....	7
Surplus di bilancio di 574 milioni di euro a gennaio 2010.....	7
Sale al 2,4% l'inflazione nel mese di Gennaio.....	8
Sale al 10,6% la disoccupazione nel mese di novembre 2009.....	8
L'indice dei prezzi alla produzione sale del 5% nel mese di gennaio 2010.....	9
In aumento il giro d'affari del commercio al dettaglio nel mese di dicembre 2009 .....	9
Diminuisce il disavanzo delle partite correnti nel 2009. ....	9
<b>RAPPORTI COMMERCIALI .....</b>	<b>11</b>
In diminuzione del 22,3% il deficit commerciale della Grecia nel 2009. ....	11
Principali fornitori della Grecia nel 2009. ....	11
Si attesta ad oltre 7 miliardi l'interscambio tra Italia e Grecia nel 2009. ....	12
Struttura settoriale del commercio estero della Grecia nel 2009. ....	13
<b>INVESTIMENTI – INFRASTRUTTURE – GRANDI OPERE .....</b>	<b>14</b>
ENERGIA. Investimenti per 3 miliardi di euro nel settore delle energie alternative.....	14
ENERGIA. L'EPA Salonicco annuncia investimenti per 60 milioni di euro .....	14
ENERGIA. L'EPA Tessalia annuncia investimenti per 25 milioni di euro .....	14
ENERGIA. Via libera alla costruzione di un parco Eolico nel Peloponneso .....	14
AMBIENTE. Investimenti per 1,5 miliardi di euro.....	14
AMBIENTE. 45 milioni di euro per ripristinare la vegetazione dell'Attica.....	15



<b>INFRASTRUTTURE MARITTIME.</b> La "J & P Avax sa" gestirà la marina cipriota di Lemessos.....	15
<b>INFRASTRUTTURE AEROPORTUALI.</b> Entro la fine dell'anno il via alla costruzione dell'aeroporto di Kastelli (Creta).....	15
<b>INFRASTRUTTURE FERROVIARIE.</b> Il Ministero delle infrastrutture annuncia l'ampliamento della ferrovia leggera. ....	15
<b>TURISMO.</b> Investiti nell'ultimo quadriennio 3,5 miliardi di euro nel settore turistico. ....	15
<b>SETTORI E SERVIZI.....</b>	<b>16</b>
<b>MERCANTILE.</b> Annunciata l'intenzione da parte del gruppo arabo Abu Dhabi Mar (ADM) di procedere all'acquisizione della quota azionaria di maggioranza del cantiere navale di Skaramangas. ....	16
<b>MERCANTILE.</b> Espansione della Società Hellenic Sea Ways. ....	16
<b>TRASPORTI.</b> Accordo di fusione tra le compagnie greche "Aegean Airlines" e "Olympic Air". ....	16
<b>SERVIZI BANCARI:</b> la "Emporiki Bank" apre tre nuove filiali. ....	17
<b>TELECOMUNICAZIONI.</b> Interesse della Cina riguardo il progetto ellenico sulle fibre ottiche. ....	17
<b>VEICOLI.</b> Crescono del 27,6% le immatricolazioni di autovetture in Gennaio. ....	17
<b>VEICOLI.</b> Diminuiscono del 10,2% le immatricolazioni di motociclette in Gennaio. ....	18
<b>TURISMO.</b> Calo del 6,7% dei flussi turistici in Grecia nei primi nove mesi del 2009. ....	18
<b>TRASPORTI.</b> La Ryanair vola a Volos, Rodi e Kos. ....	19
<b>TURISMO.</b> 400.000 euro per la promozione del turismo gastronomico. ....	19
<b>TURISMO.</b> Promozione del turismo ellenico in Gran Bretagna. ....	19
<b>TURISMO.</b> Sconti del 5% sui prezzi dei servizi alberghieri. ....	19
<b>COMMERCIO.</b> La "Sonae Sierra" apre un nuovo "Centro Commerciale" a Ioannina. ....	19
<b>COMMERCIO.</b> I "saldi" invernali calano del 20%. ....	19
<b>ABBIGLIAMENTO.</b> In crescita negli ultimi anni le importazioni di abbigliamento per donna. ....	20
<b>EVENTI.....</b>	<b>20</b>
Presentate ad Atene le collezioni dei gioielli valenzani.....	20
Presentazione dell'attività di Autogrill Hellas per il 2010 .....	21



## INFORMAZIONI ECONOMICHE/POLITICHE

### **Il Governo Papandreu adotta nuove misure di austerità**

Il governo greco ha annunciato mercoledì 3 marzo un pacchetto di misure urgenti volte ad aumentare le entrate di bilancio di 4,8 miliardi di euro(+2% del Pil del Paese). Il piano, che è stato approvato dal Parlamento ellenico venerdì 5 marzo, prevede per metà tagli alla spesa e per l'altra metà inasprimenti fiscali.

Nel dettaglio, viene stabilito un aumento delle aliquote IVA dal 4,5% al 5% (nella categoria più bassa); dal 9% al 10% (nella categoria di mezzo, tra cui prodotti alimentari, elettricità ed acqua) e dal 19% al 21% per la categoria più elevata, la quale riguarda la maggioranza degli articoli. Il Governo, inoltre, aumenterà la tassa speciale sui consumi dei carburanti - escluso l'olio per il riscaldamento - e il prelievo su alcol (+20%) e tabacco (+63%).

Il progetto di legge prevede anche l'abolizione dell'esenzione di una speciale tassa sul petrolio alla Public Power Corporation (PPC), - ad esclusione dell'energia prodotta da fonti rinnovabili - e l'introduzione di imposte speciali del 10% sul consumo di prodotti di lusso, come le automobili con un prezzo di fabbrica superiore ai 17.000 euro, gli yachts, gli elicotteri privati, i metalli e le pietre preziose e gli articoli di pelletteria. Inoltre: nuova aliquota del 45% sui redditi superiori ai 100.000 euro (attualmente l'aliquota è del 40% ed è applicata ai redditi superiori ai 75.000 euro); imposta del 2% sulle proprietà immobiliari superiori ai 5 milioni di euro; imposta speciale dell'1% sui guadagni superiori ai 100.000 euro; aumento al 15% dell'aliquota sulle proprietà off-shore.

Infine, sono previste azioni volte a tagliare le spese statali. Queste ultime riguardano: una diminuzione del 30% della 13<sup>^</sup> e della 14<sup>^</sup>; sale dal 10% al 12% il taglio a tutte le tipologie di prestazioni extra (esclusi i bonus famiglia e premi legati ai risultati); una riduzione orizzontale del 7% di tutti i pagamenti, compensazioni e bonus nelle imprese del settore pubblico, così come il taglio degli extra degli stipendi dei membri del governo. Il piano prevede inoltre un congelamento delle pensioni e una riduzione del 10% dei finanziamenti di Stato ai fondi pensione.

Secondo il Programma, il Governo congelerà le nuove assunzioni nel settore pubblico, ad eccezione dei settori istruzione, salute e sicurezza, e introdurrà la formula "uno ogni cinque" per le nuove assunzioni a partire dal 2011. Il Governo introdurrà anche misure volte a ridurre i prezzi dei prodotti farmaceutici del 20% e le sovvenzioni dei contributi previdenziali per 65.000 persone, soprattutto giovani disoccupati. È prevista, inoltre, una riduzione degli investimenti pubblici pari a 700 milioni di euro.

### **Visita a Salonicco del Sottosegretario allo Sviluppo Economico, On. Stefano Saglia**

A Salonicco il 4 marzo scorso, il Sottosegretario allo Sviluppo Economico Saglia ha incontrato il Ministro Birbili e il suo Vice Maniatis per discutere di temi energetici e, principalmente, del progetto ITGI. Ampia convergenza sui temi trattati e, in particolare, sull'opportunità di un nuovo incontro italo-greco prima del Vertice Italo-Turco di aprile per definire la strategia di rilancio del gasdotto, che potrebbe essere operativo entro il 2016. Saglia ha, poi, presenziato alla firma della costituzione dell'*asset company* che realizzerà il gasdotto greco-bulgaro (IGB) e ha, infine, illustrato le direttive della politica energetica italiana nel Mediterraneo durante la Conferenza internazionale "Energy in South East Europe".



In tale occasione, il Sottosegretario Saglia ha dichiarato che sicurezza, continuità e competitività degli approvvigionamenti energetici sono i “driver essenziali” per il sostentamento della crescita economica del Paese.

Secondo il Sottosegretario, il primo pilastro della sicurezza energetica resta la costruzione di infrastrutture per l’importazione di gas da nuovi Paesi, nella prospettiva del mercato unico europeo e, a tal fine, l’Italia è assolutamente protesa verso il rafforzamento della cooperazione con le regioni balcaniche, sfruttando le potenzialità geografiche ed industriali del Paese e del suo mercato del gas (il terzo mercato europeo) ed elettrico.

#### **Visita ad Atene del Commissario europeo agli Affari Economici e Monetari, Olli Rehn**

Il Commissario europeo agli Affari Economici e Monetari, Olli Rehn, in visita ad Atene il primo marzo scorso, ha evidenziato la necessità da parte del Governo greco di adottare ulteriori misure economiche per raggiungere l’obiettivo, stabilito nel Patto di Stabilità e Crescita (PSC) presentato da Atene lo scorso febbraio, di ridurre di quattro punti percentuali il disavanzo pubblico entro il 2010. Di fronte alla possibilità ormai sempre più concreta di nuovi tagli, le varie associazioni di lavoratori rispondono con scioperi e proteste, che spesso vengono cavalcate dagli elementi anarchici a fini destabilizzanti, ma nel complesso è qui ormai evidente una certa acquiescenza e rassegnazione da parte della società civile, disposta ai maggiori sacrifici pur di uscire dalla crisi

#### **Visita ad Atene di delegazioni della BCE e del FMI**

Nel corso di una visita di due giorni ad Atene (26-27 febbraio 2010), una delegazione congiunta di funzionari della Banca Centrale europea e del Fondo Monetario Internazionale hanno definito le modalità operative volte a monitorare la realizzazione dei programmi operativi nel Quadro di Riferimento Strategico Nazionale (ESPA) finanziati dal Fondo Sociale Europeo. Il budget totale di questi progetti, per il periodo 2007-2013, sarà pari a 5,7 miliardi di euro.

#### **Papandreu e Putin ribadiscono l’importanza del South Stream e del Burgas-Alexandroupolis**

Uno dei principali temi trattati durante l’incontro a Mosca, lo scorso 16 febbraio, tra il Primo Ministro greco, George Papandreu, ed il Primo Ministro russo, Vladimir Putin, ha riguardato la cooperazione bilaterale nel settore energetico e, in particolare, i due progetti relativi al gasdotto South Stream e all’oleodotto Burgas-Alexandroupolis. Le due parti si sono dette pronte a firmare un accordo per la costituzione di una società, con sede in Atene, incaricata di seguire i lavori per la costruzione del gasdotto South Stream, ambizioso progetto di interconnettore energetico sviluppato congiuntamente da Eni e Gazprom. Inoltre, i due Primi Ministri hanno concordato di velocizzare, in collaborazione con la Bulgaria, la realizzazione dell’oleodotto Burgas-Alexandroupolis, che permetterà di trasportare il petrolio grezzo dalla Russia alla Grecia, attraverso la Bulgaria, costituendo una valida rotta alternativa al passaggio attraverso il congestionato Stretto del Bosforo.

I due premier hanno parlato, infine, dei rapporti commerciali bilaterali che nel 2009 si sono ridotti nella misura del 40% a causa della crisi internazionale. In particolare, Papandreu ha espresso la volontà di incrementare le esportazioni di prodotti agro-alimentari verso il ricettivo mercato russo e di sviluppare i rapporti nei settori del turismo e dei trasporti. Putin ha auspicato una forte collaborazione anche in materia di energia solare e di trasferimento alla Russia del *know how* acquisito dalla Grecia in occasione dell’organizzazione dei giochi olimpici del 2004, necessario per meglio preparare i giochi olimpici invernali che si terranno nel 2014 a Soci (Mar Nero).



### **Il Governo spinge per il rapido utilizzo dei fondi strutturali.**

Il Ministro dell'Economia, Competitività e Marina Mercantile, Louka Katseli, ha reso nota l'intenzione del Governo di voler incrementare del 15% nel 2010 il tasso di utilizzo dei fondi strutturali a favore della Grecia, previsti nell'ambito del IV° Programma Strategico di supporto comunitario. A tal fine, Katseli ha presentato in Parlamento un programma operativo che persegue tre principali obiettivi: la decentralizzazione, la semplificazione e l'efficienza. In merito alla decentralizzazione, il Ministro predisporrà un "Accordo di Programma" tra i Ministri del Governo e le autorità regionali che consentirà a queste ultime di ottenere in tempi rapidi i finanziamenti statali necessari per i propri programmi di sviluppo, i cui stati di avanzamento dovranno essere relazionati su base bimensile. Per quanto concerne la semplificazione e l'efficienza saranno riviste le attuali procedure, piuttosto burocratiche, ed adottati standard più snelli in grado di velocizzare di molto le procedure amministrative.

Il Ministro KATSELI ha affermato, inoltre, che il Programma degli Investimenti Pubblici per il 2010 prevede interventi per 10,3 miliardi di euro, circa 800-900 milioni di euro al mese. Nel periodo 1 gennaio 2009 – 11 febbraio 2010, il Ministero dell'Economia ha approvato progetti per un valore di circa 2,3 miliardi di euro, di cui 1,5 si riferiscono a progetti approvati negli ultimi 40 giorni. La periferia del Paese è risultata destinataria di oltre l'80% dell'intero importo (1,8 miliardi di euro) e più del 25% dello stesso (570 milioni di euro) riguardano sovvenzioni concesse alle PMI.

Il Ministro ha, infine, affermato che presenterà in Parlamento, nel mese di maggio, un decreto legge volto a modificare il quadro normativo sugli investimenti, introducendo alcune novità quali ad esempio l'istituto dell'espropriazione, già sperimentato prima dei Giochi olimpici di Atene del 2004 per velocizzare i progetti d'investimenti.

### **ENEL manifesta il proprio interesse nel campo dell'energia geotermica**

Il Responsabile di ENEL in Grecia, Giovanni Pisani, lo scorso 11 febbraio ha avuto un incontro con il Vice Ministro dell'Ambiente, Energia e Cambiamenti Climatici, Yannis Maniatis, ed ha comunicato l'interesse della Società italiana ad investire nel settore geotermico. Nel corso dell'incontro, che ha avuto luogo su richiesta della Società italiana, è stato ribadito al Vice Ministro Maniatis che Enel vanta già una forte attività in Grecia nel campo delle fonti rinnovabili, con una produzione di 100 MW nell'eolico ed essendo in possesso di licenze per una produzione complessiva superiore ai 1.000 MW.

### **Firmato accordo tra la INTRALOT e la SISAL SPA.**

Il gruppo INTRALOT ha informato di aver stipulato un contratto con la SISAL SPA, relativo alla fornitura di 15.000 terminali ed alla prestazione di servizi di consulenza e di manutenzione. La Sisal, importante azienda italiana che gestisce alcuni concorsi a pronostici (Superenalotto, Totip+, Tris), detiene attualmente il 12,3% delle quote del mercato italiano e nel 2009 ha incrementato il proprio volume di affari del 43%, raggiungendo i 9,4 miliardi di euro.

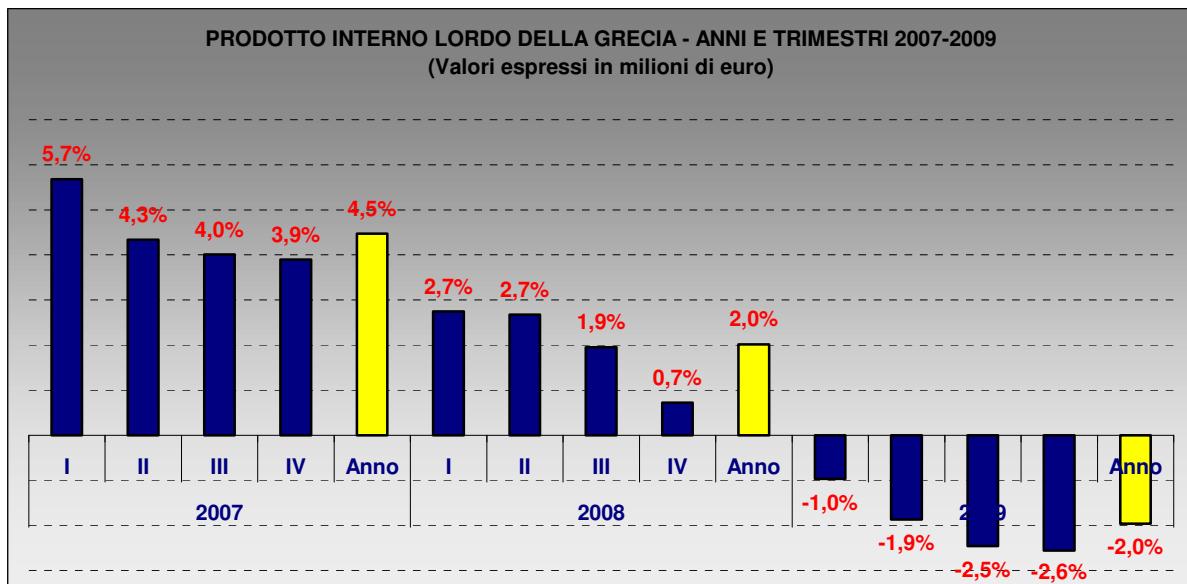
### **Il gruppo Officine Maccaferri SpA apre una filiale ad Atene**

Il Gruppo "Officine Maccaferri SpA", protagonista mondiale nella ricerca, progettazione e realizzazione di soluzioni avanzate nei campi della geotecnica e del controllo dell'erosione del suolo, lo scorso gennaio ha aperto in Grecia una filiale, la "Meccaferri Hellas srl". Il gruppo emiliano è attivo sul territorio ellenico da circa 20 anni dove ha collaborato con molte aziende di costruzioni locali, tra le quali la TEMKA, per la realizzazione di diverse opere pubbliche, quali gallerie, tunnel e infrastrutture.

## ECONOMIA

### Il PIL in calo del 2,6% nel quarto trimestre 2009.

L'Ente Statistico Ellenico riferisce che il Prodotto Interno Lordo della Grecia, relativo al quarto trimestre del 2009, è diminuito in termini reali del 2,6% rispetto al corrispondente trimestre dell'anno precedente (-0,7% se si considerano i prezzi correnti). Su base annua il calo, sempre in termini reali, è stato del 2%.



### Surplus di bilancio di 574 milioni di euro a gennaio 2010

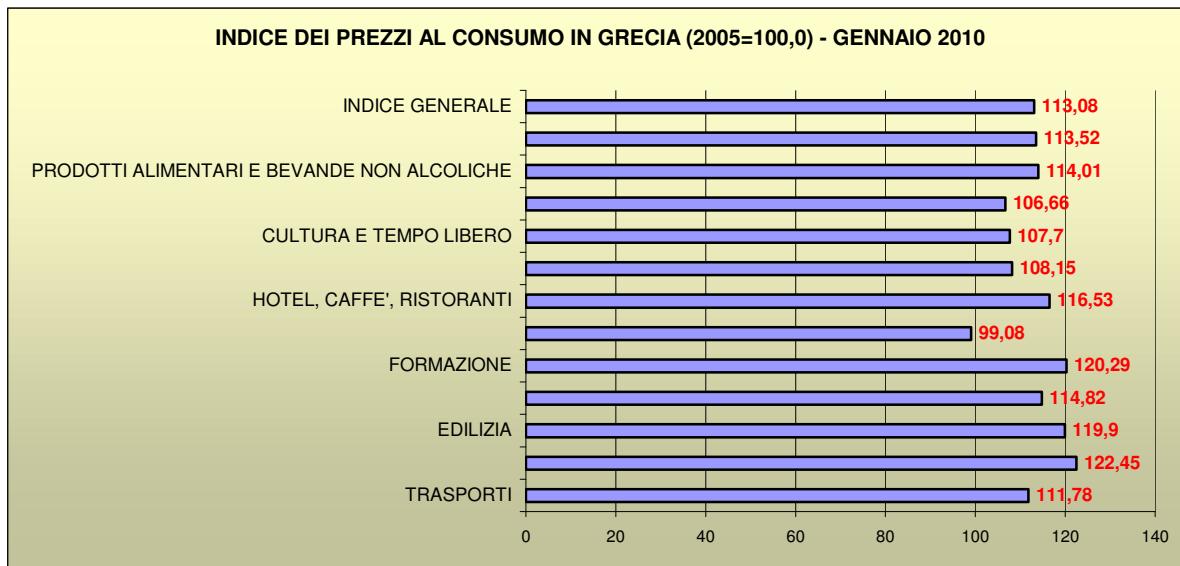
Secondo quanto riferisce il locale Ministero delle Finanze, le entrate nette di bilancio nel mese di gennaio sono cresciute del 16,5% mentre le spese sono diminuite del 10,6%; conseguentemente, si è registrato un surplus netto pari a 574 milioni, dato nettamente migliore di quello evidenziato nel corrispondente mese dell'anno precedente quando il bilancio aveva segnato un deficit di oltre 1,5 miliardi di euro.

In dettaglio, nel periodo di riferimento le entrate sono ammontate a 5,592 miliardi di euro contro i 4,798 miliardi di gennaio 2009, con un incremento (+16,5%) superiore alle previsioni di crescita annuale del bilancio dello Stato (10,8%). Le spese si sono attestate a 4,976 miliardi di euro, con una diminuzione (-10,6%) ben superiore a quella attesa (-2,6%).

La spesa primaria si è ridotta del 6,6% portandosi a 4,370 miliardi di euro rispetto ai 5,681 miliardi di euro del mese di gennaio dell'anno precedente. Il Ministero ha riferito, inoltre, che il surplus è stato possibile grazie all'introduzione di una tassa "una tantum" sui profitti delle grandi imprese con riferimento all'anno 2008.

### Sale al 2,4% l'inflazione nel mese di Gennaio.

Secondo quanto riferisce l'Ente Ellenico delle Statistiche, nel mese di gennaio 2010 l'indice dei prezzi al consumo in Grecia si è attestato al 2,4%, lo 0,6% in più rispetto al corrispondente mese dell'anno precedente (1,8%). Il maggiore rialzo ha interessato il settore dei trasporti (9%), seguito da quello delle "bevande alcoliche e tabacco" (6,3%), dall'"edilizia" (4,6%), dalla "sanità" (3,3%). Rialzi più contenuti rispetto all'indice generale dei prezzi si sono riscontrati nei settori delle "comunicazioni" (1,3%), "ristorativo/alberghiero" (1%), "cultura e tempo libero" (0,5%), "abbigliamento e calzature" (0,1%). In controtendenza i prezzi dei "prodotti alimentari e bevande non alcoliche" che, nel mese di riferimento, hanno registrato una diminuzione dell'1,9%.



### Sale al 10,6% la disoccupazione nel mese di novembre 2009.

Secondo quanto riferisce l'Ente Statistico Ellenico, il tasso di disoccupazione in Grecia, relativo al mese di novembre 2009, si è attestato al 10,6%, circa il 2,8% in più rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente.





Il numero dei disoccupati e' incrementato, infatti, di 146.965 unità raggiungendo quota 531.953. La disoccupazione ha interessato maggiormente il sesso femminile (13,3% rispetto all'11,6% di novembre 2008) ed in misura minore quello maschile (8,8% rispetto al 5,2% di novembre 2008).

Le regioni con maggior numero di persone in cerca di lavoro sono risultate nell'ordine: l'Aegean meridionale (17,8%), la Macedonia Occidentale (14,3%), la Macedonia-Tracia orientale (14,2%); le regioni con meno disoccupati sono state: l'Aegean settentrionale (5,9%), il Peloponneso (7,6%) e la Grecia Occidentale (7,9%).

### L'indice dei prezzi alla produzione sale del 5% nel mese di gennaio 2010.

Secondo quanto riferisce l'Ente Statistico Ellenico, l'indice dei prezzi alla produzione, relativo al mese di gennaio 2010, e' cresciuto del 5,7% rispetto al corrispondente mese dell'anno precedente.

In particolare, l'indice riferito all'energia e' cresciuto del 16,3%, seguito da quello dei beni intermedi (1,9%), dei beni di consumo durevoli (1,4%), dei beni strumentali (0,7%) e dei beni di consumo non durevoli (0,5%).

### **INDICE DEI PREZZI ALLA PRODUZIONE NEL PERIODO 2008-2010**

Anno base: 2005 = 100,0

PRINCIPALI GRUPPI INDUSTRIALI	GENNAIO			Var. % '09/'08	Var. % '10/'09
	2008	2009	2010		
MERCATO DOMESTICO ED ESTERO	116,7	112,0	118,4	-4,0%	5,7%
BENI INTERMEDI	116,4	119,4	121,7	2,6%	1,9%
BENI STRUMENTALI	110,5	114,4	115,2	3,5%	0,7%
BENI DI CONSUMO DUREVOLI	107,2	110,8	112,3	3,4%	1,4%
BENI DI CONSUMO NON DUREVOLI	107,4	109,3	109,8	1,8%	0,5%
ENERGIA	127,8	107,3	124,8	-16,0%	16,3%

Fonte: Ente Statistico Ellenico

### In aumento il giro d'affari del commercio al dettaglio nel mese di dicembre 2009.

Gli ultimi dati disponibili resi noti dall'Ente Statistico Ellenico, relativi al mese di dicembre 2009, evidenziano che l'indice generale che misura il giro d'affari del commercio al dettaglio, a prezzi correnti, e' cresciuto del 2,7% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente; in termini reali c'e' stata una diminuzione dello 0,2%. In particolare l'indice di turnover del settore alimentare e' rimasto pressoché stabile (+0,1%), quello dei carburanti per autoveicoli e' incrementato del 17,5% e quello dei settori non alimentari (eccetto i carburanti) e' aumentato dell'1,4%. Se consideriamo le categorie dei punti vendita specializzati, un aumento, pari al 17,5% e' stato registrato nelle vendite di "carburanti", "alimentari, bevande e tabacco" (+9,4%), "prodotti farmaceutici e cosmetici" (+9,6%), "abbigliamento e calzature" (+2%), e nel Commercio al dettaglio al di fuori dei canali tradizionali di vendita (+10%). Una diminuzione dell'indice ha interessato i Supermarket (-1,6%), i Grandi Magazzini (-9%) ed i "prodotti editoriali e di cartoleria" (-6%).

### Diminuisce il disavanzo delle partite correnti nel 2009.

La bilancia dei pagamenti nel 2009 ha registrato un disavanzo delle "Partite Correnti" di circa 26,7 miliardi di euro, oltre 8 miliardi di euro in meno rispetto al 2008.



Tale disavanzo è attribuibile principalmente al deficit commerciale che, pur diminuendo del 30,2% anno su anno, si è attestato a -30,8 miliardi di euro ed ai "redditi da lavoro e da investimenti" che sono diminuiti di quasi 10 miliardi di euro. Il surplus dei "Servizi" (12,57 miliardi di euro), inferiore rispetto a quello registrato nell'analogico periodo dell'anno precedente (17,14 miliardi di euro), ha coperto solo parzialmente il deficit delle partite correnti. È opportuno sottolineare, al riguardo, che le entrate nette da trasporti sono diminuite del 29,4% mentre gli introiti netti derivanti dai flussi turistici si sono ridotti del 10,9% principalmente a causa dei forti sconti praticati dai titolari delle strutture ricettive e dal ridotto periodo di permanenza dei villeggianti.

### BILANCIA DEI PAGAMENTI (Valori espressi in milioni di euro)

	2007	2008	2009
<b>PARTITE CORRENTI</b>	<b>-32.602,2</b>	<b>-34.797,6</b>	<b>-26.703,9</b>
<b>BENI</b>	<b>-41.499,2</b>	<b>-44.048,8</b>	<b>-30.760,3</b>
Importazioni	58.944,8	63.861,7	46.078,3
Esportazioni	17.445,5	19.812,9	15.318,0
<b>SERVIZI</b>	<b>16.591,7</b>	<b>17.135,6</b>	<b>12.567,2</b>
<b>Introiti, di cui:</b>	<b>31.337,3</b>	<b>34.066,2</b>	<b>26.952,2</b>
Turismo	11.319,2	11.635,9	10.369,1
Trasporti	16.939,3	19.188,3	13.552,2
Altri	3.078,9	3.242,0	3.030,9
<b>Pagamenti</b>	<b>14.745,6</b>	<b>16.930,6</b>	<b>14.384,9</b>
<b>REDDITI (da lavoro e da investimenti)</b>	<b>-9.285,8</b>	<b>-10.643,0</b>	<b>-9.803,5</b>
<b>TRASFERIMENTI CORRENTI</b>	<b>1.591,1</b>	<b>2.758,6</b>	<b>1.292,6</b>
<b>MOVIMENTI IN CONTO CAPITALE</b>	<b>4.332,3</b>	<b>4.090,8</b>	<b>2.017,4</b>
<b>CONTO FINANZIARIO</b>	<b>27.570,2</b>	<b>29.914,2</b>	<b>24.225,6</b>
Investimenti diretti	-2.290,2	1.420,7	1.091,7
Investimenti portafoglio	17.441,7	16.428,0	27.103,8
Altri investimenti	12.740,6	12.094,6	-3.636,9
Variazione riserve valuta	-322,0	-29,0	-333,0
<b>SALDO CONTABILE</b>	<b>699,7</b>	<b>792,6</b>	<b>460,8</b>

**Fonte:** Elaborazione ICE su dati della Banca di Grecia

I "Trasferimenti correnti", nel 2009, sono aumentati di 1,29 miliardi di euro per effetto delle maggiori entrate derivanti da trasferimenti dall'Unione europea rispetto a quelli effettuati verso l'UE.

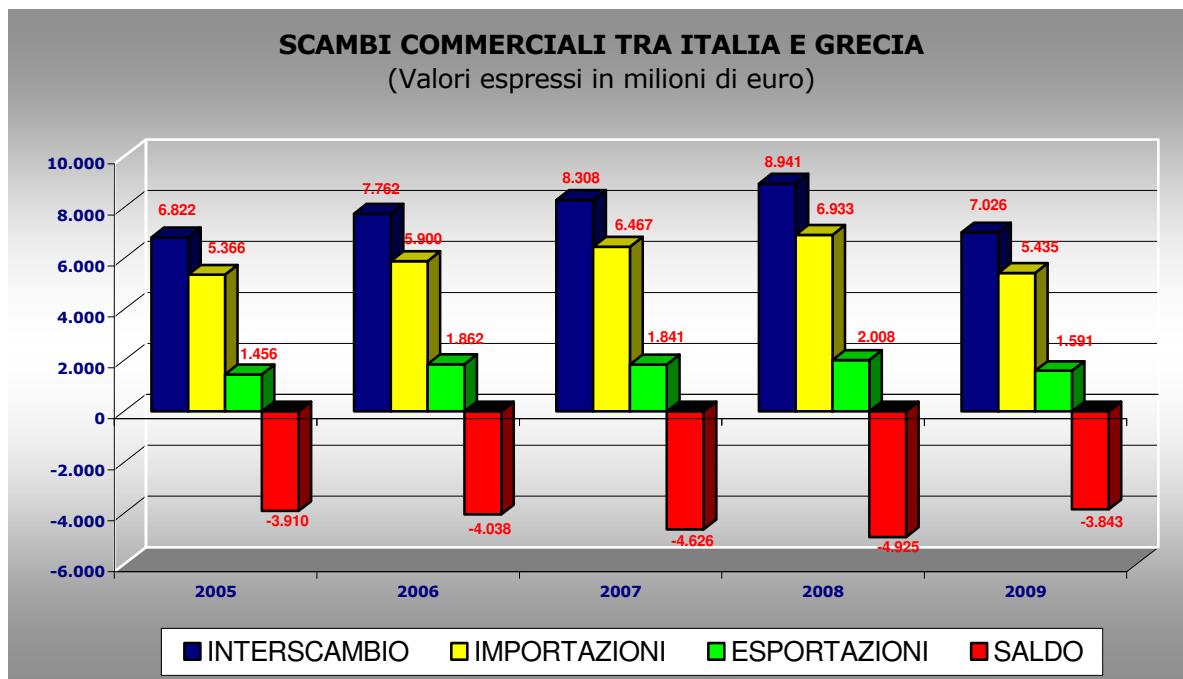
I "Movimenti in Conto Capitale" hanno evidenziato un'eccedenza di 2 miliardi di euro, importo di circa il 50% inferiore rispetto a quello registrato nel 2008 (4,1 miliardi di euro).

Il "Conto finanziario" ha messo in evidenza un saldo positivo di oltre 24 miliardi di euro, circa 5,7 miliardi di euro in meno rispetto all'anno precedente. Gli investimenti diretti si sono attestati a circa 1,1 miliardi di euro (1,42 miliardi nel 2008); nello specifico, le entrate nette per investimenti in Grecia da parte di non residenti sono ammontate a 2,4 miliardi di euro mentre le uscite per investimenti diretti all'estero effettuati da residenti sono state pari a -1,3 miliardi di euro. Gli investimenti di portafoglio, pari a 27,1 miliardi di euro, sono cresciuti sensibilmente rispetto all'analogico periodo dell'anno precedente (16,43 miliardi di euro). Gli altri investimenti sono diminuiti notevolmente attestandosi su valori negativi (-3,64 miliardi di euro contro i +12,1 miliardi di euro dell'anno precedente).

## RAPPORTI COMMERCIALI

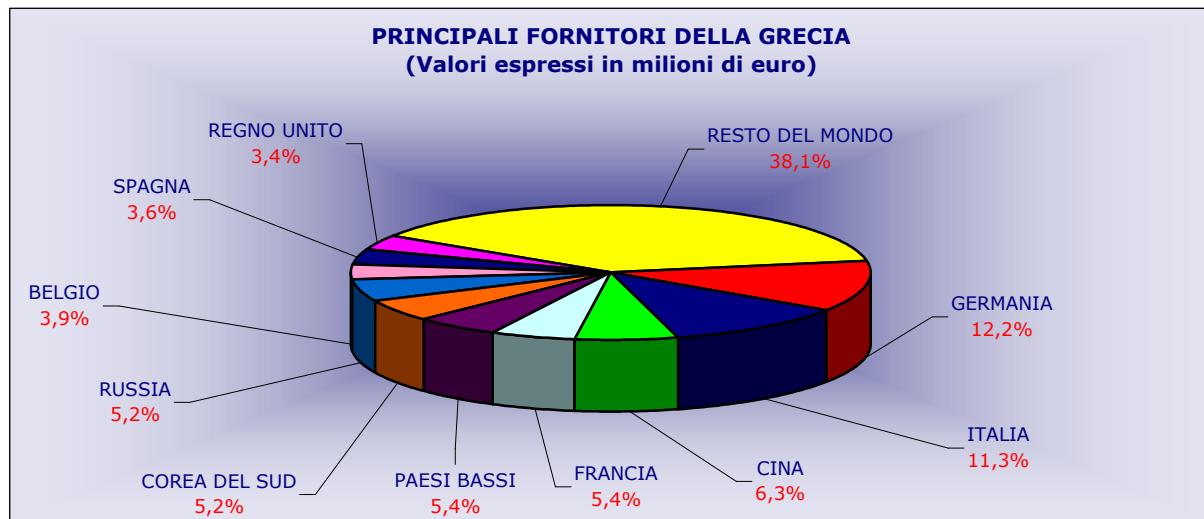
### **In diminuzione del 22,3% il deficit commerciale della Grecia nel 2009.**

Secondo quanto riferisce l'Ente Statistico Ellenico nel 2009 l'interscambio della Grecia con il resto del mondo si è attestato a 62,45 miliardi di euro, evidenziando un decremento del 20% rispetto all'anno precedente. In particolare, le importazioni sono diminuite del 20,8% e le esportazioni sono calate del 17,1%; conseguentemente il saldo della bilancia commerciale, cronicamente negativo, si è ridotto di oltre 22 punti percentuali ed è ammontato a circa -33,7 miliardi di euro (-43,4 miliardi di euro nel 2008). Oltre il 62% del totale dell'interscambio è avvenuto con i Paesi dell'Unione Europea; il restante 38% con paesi terzi all'unione (Europa Centro Orientale, Asia e Nord America).

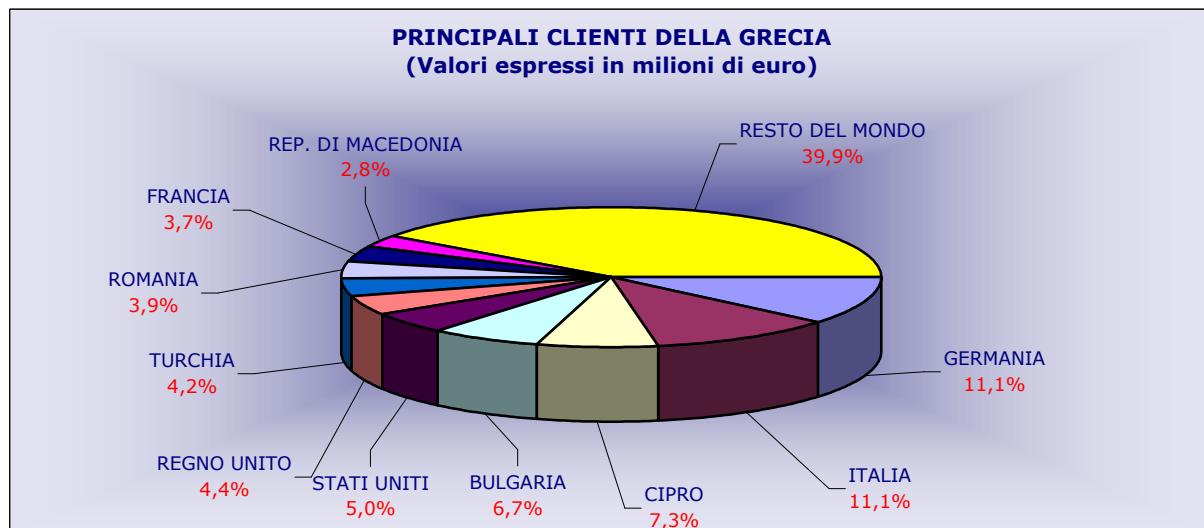


### **Principali fornitori della Grecia nel 2009.**

L'Ente Statistico Ellenico riferisce che nel 2009 sul versante delle **importazioni** si sono confermati quali principali interlocutori la Germania e l'Italia che detengono, insieme, il 23,5% delle quote di mercato. Infatti, i due Paesi hanno esportato, nel periodo gennaio-dicembre 2009, rispettivamente 5,9 e 5,5 miliardi di euro. Seguono nella graduatoria dei principali fornitori ellenici la Cina (3 miliardi di euro), la Francia (2,6 miliardi di euro), i Paesi Bassi (2,6 miliardi di euro), la Corea del Sud (2,5 miliardi di euro), le cui vendite sono aumentate nel periodo di riferimento di quasi il 73%. Le vendite italiane, nel periodo di riferimento, sono diminuite in valore di 1,5 miliardi di euro ed in percentuale del 21,6%.



Sul versante delle **esportazioni** greche verso il resto del mondo, sempre relativamente al 2009, i principali clienti sono stati nell'ordine: Germania, Italia, Cipro e Bulgaria. Tutti i principali partner commerciali della Grecia hanno diminuito i propri acquisti in misura percentuale che varia dal -27,9% della Romania, al -23,4% del Regno Unito, al -22% della Bulgaria, al -20,8% dell'Italia, al -19,6% della Francia, al -12,7% della Germania fino ad arrivare al -2,3% della Turchia.



### Si attesta ad oltre 7 miliardi l'interscambio tra Italia e Grecia nel 2009.

I dati forniti dall'Ente Statistico Ellenico, relativi al 2009, evidenziano che il commercio bilaterale tra l'Italia e la Grecia ha registrato un decremento del 21,4% rispetto all'anno precedente, attestandosi su un valore di circa 7 miliardi di euro.

Nel periodo in esame le esportazioni italiane sono ammontate a 5,4 miliardi di euro (-21,6% rispetto ai 12 mesi precedenti) mentre le importazioni hanno raggiunto gli 1,6 miliardi di euro (-20,8%). Il saldo, tradizionalmente favorevole all'Italia, è diminuito del 22% e si è attestato a -3,8 miliardi di euro.

**Scambi commerciali tra Grecia e Italia**  
(Valori espressi in milioni di euro)

FLUSSI	2007	2008	Var. % '08/'07	2009	Var. % '09/'08
<b>INTERSCAMBIO</b>	<b>8.308</b>	<b>8.941</b>	<b>7,6%</b>	<b>7.026</b>	<b>-21,4%</b>
<b>IMPORTAZIONI DALL'ITALIA</b>	6.467	6.933	<b>7,2%</b>	5.435	<b>-21,6%</b>
<b>ESPORTAZIONI VERSO L'ITALIA</b>	1.841	2.008	<b>9,1%</b>	1.591	<b>-20,8%</b>
<b>SALDO</b>	-4.626	-4.925	<b>6,5%</b>	-3.843	<b>-22,0%</b>

Fonte: elaborazioni ICE Atene su dati dell'Ente Ellenico Statistiche

**Struttura settoriale del commercio estero della Grecia nel 2009.**

L'Ente Statistico Ellenico ha reso noto che la composizione merceologica delle importazioni greche dal mondo, relativa al 2009, ha evidenziato la posizione prioritaria del comparto delle "Macchine e attrezzature industriali, mezzi di trasporto" i cui acquisti sono ammontati a circa 14,7 miliardi di euro, il 10,7% in meno rispetto all'anno precedente. Seguono il comparto dei "Prodotti chimici e affini" (7,7 miliardi di euro, -7,2%), dei "Minerali e combustibili" (7,2 miliardi di euro, -40,7%), dei "Vari prodotti industriali" (6,4 miliardi di euro, -17%), dei "Prodotti industriali classificati per materie prime" (5,2 miliardi di euro, -35,4%), dei "Prodotti agro-alimentari e animali vivi" (4,8 miliardi di euro, -8,4%).

**Struttura settoriale delle importazioni greche dal Mondo**  
(Valori espressi in milioni di euro)

ATTIVITA' ECONOMICA	2008		2009		Var. '09/'08
	Valore	Quota	Valore	Quota	
<b>TOTALE GENERALE</b>	60.717	100%	48.087	100%	-20,8%
<b>7 MACCHINE E ATTREZZATURE INDUSTRIALI, MEZZI DI TRASPORTO</b>	16.455	27,1%	14.688	30,5%	-10,7%
<b>5 PRODOTTI CHIMICI E AFFINI</b>	8.310	13,7%	7.709	16,0%	-7,2%
<b>3 MINERALI E COMBUSTIBILI</b>	12.118	20,0%	7.191	15,0%	-40,7%
<b>8 VARI PRODOTTI INDUSTRIALI</b>	7.715	12,7%	6.406	13,3%	-17,0%
<b>6 PRODOTTI INDUSTRIALI CLASSIFICATI PER MATERIA PRIMA</b>	8.025	13,2%	5.188	10,8%	-35,4%
<b>0 PRODOTTI AGROALIMENTARI E ANIMALI VIVI</b>	5.255	8,7%	4.815	10,0%	-8,4%
<b>2 MATERIE PRIME NON ALIMENTARI, ECCETTO COMBUSTIBILI</b>	1.668	2,7%	1.015	2,1%	-39,2%
<b>1 BEVANDE E TABACCO</b>	770	1,3%	827	1,7%	7,3%
<b>4 OLII E GRASSI ANIMALI E VEGETALI</b>	290	0,5%	209	0,4%	-28,1%
<b>9 ALTRI ARTICOLI NON CLASSIFICABILI PER CATEGORIE</b>	110	0,2%	40	0,1%	-63,8%

Fonte: elaborazioni ICE Atene su dati dell'Ente Ellenico Statistiche



## INVESTIMENTI – INFRASTRUTTURE – GRANDI OPERE

### **ENERGIA. Investimenti per 3 miliardi di euro nel settore dell’energie alternative.**

Il Vice Ministro dell’Ambiente, Energia e Cambiamenti climatici, Yannis Maniatis, ha reso noto l’intenzione del Governo di sostenere e sviluppare, nel prossimo triennio, il settore dell’energia, in particolare le fonti alternative, per il quale si prevedono investimenti di circa 3 miliardi di euro.

Al riguardo, al fine di snellire le procedure e garantire, in tempi brevi, il rilascio delle licenze che abilitano i soggetti proponenti a realizzare i propri progetti, e’ in fase di revisione la Legge sullo Sviluppo (L.3522/2006), che sarà presentata all’approvazione del Parlamento ellenico nel prossimo mese di marzo. Il Vice Ministro ha, inoltre, dichiarato che tali investimenti utilizzeranno le tecnologie di ultima generazione in grado di conservare l’energia generata nei picchi di produzione.

### **ENERGIA. L’EPA Salonicco annuncia investimenti per 60 milioni di euro**

Leonidas Bakouras, Direttore Commerciale della “Thessaloniki Gas Supply Company S.A” (EPA), attiva nel campo della distribuzione del gas metano, ha comunicato il programma degli investimenti da realizzare nel periodo 2010-2014 che comporterà una spesa di 60 milioni di euro. Gli interventi riguarderanno l’ampliamento della rete distributiva mediante l’aggiunta di 195 km, 85 dei quali riforniranno nuovi abbonati residenti nella periferia di Salonicco, e l’installazione di nuovi contatori. Bakouras ha specificato che alla fine del 2009 il numero di utenti della zona di Salonicco ammontava a 127.967 unità ed a fine 2014 raggiungerà i 209.000.

### **ENERGIA. L’EPA Tessalia annuncia investimenti per 25 milioni di euro**

La società ellenica “EPA Tessalia” ha comunicato l’intenzione di estendere la propria rete distributiva del gas fino alle città di Trikala e Karditsa. L’investimento, il cui costo si aggira intorno ai 25 milioni di euro, sarà realizzato entro il 2014 e consentirà di servire un bacino di quasi 68.000 utenti.

Nel 2009 sono stati venduti circa 111 milioni di metri cubi di gas ed entro il 2014 si prevede di venderne 163 milioni di metri cubi.

### **ENERGIA. Via libera alla costruzione di un parco Eolico nel Peloponneso**

La società ellenica “Attica Ventures”, avendo già ottenuto le necessarie licenze, darà inizio a breve ai lavori di costruzione di un parco eolico di 14 MW di potenza, nel Peloponneso. L’impianto, il cui costo previsto di realizzazione e’ di circa 20 milioni di euro, entrerà in funzione nel 2012.

### **AMBIENTE. Investimenti per 1,5 miliardi di euro.**

Il Ministro dell’Economia, Sviluppo e Marina Mercantile, Louka Katseli, ha annunciato investimenti pari a 1,5 miliardi di euro nel settore ambientale. In particolare, 70 milioni di euro verranno destinati per l’intervento in aree industriali già esistenti, 350 milioni di euro in investimenti nel fotovoltaico in grado di generare una potenza pari 50 MW; 80 milioni di euro per la costruzione di centrali di riciclaggio e smaltimento rifiuti; 440 milioni di euro in energie rinnovabili e costruzioni di parchi con ridotte emissioni di carbone; 560 milioni di euro per la creazione di 10 “parchi verdi” su 10 isole, al fine di rafforzare le infrastrutture, garantire la fornitura idrica, creare centrali di riciclaggio e, produzione di verdure in serre solari. Il programma interesserà circa 250 mila abitanti locali e migliaia di turisti.



### **AMBIENTE. 45 milioni di euro per ripristinare la vegetazione dell'Attica.**

Il Ministro dell'Ambiente, Energia e Cambiamenti climatici, Tina BIRBILI, ha comunicato l'intenzione del Governo di procedere in tempi brevi al recupero ambientale dell'Attica, colpita la scorsa estate da una serie d'incendi che hanno distrutto migliaia di ettari di vegetazione. Al riguardo, e' prevista entro il prossimo mese di marzo a cura delle competenti direzioni periferiche, la pubblicazione di un bando di gara relativo all'aggiudicazione dei lavori di rimboscamento di 100.000 ettari di terreno, il cui costo complessivo previsto e' di 45 milioni di euro. Tale progetto trova copertura finanziaria nell'ambito della "Cassa Speciale per l'Applicazione dei Progetti di Regolamentazione e Pianificazione".

### **INFRASTRUTTURE MARITTIME. La "J & P Avax sa" gestirà la marina cipriota di Lemessos.**

Il gruppo ellenico "J & P AVAX SA", attivo nel campo delle costruzioni, ha annunciato la firma dell'accordo con CIPRO relativo alla costruzione e gestione, per 53 anni, della Marina di Lemessos, in territorio cipriota. La marina, che a regime potrà ospitare oltre 1.000 imbarcazioni di varie misure, sarà dotata di tutte le recenti tecnologie e attrezzature che le consentiranno di offrire servizi di elevata qualità. All'interno della marina, in un'area di 40.000 mq., saranno costruiti 274 alloggi, ristoranti, caffetterie, bar, negozi, palestre, centri benessere e culturali.

### **INFRASTRUTTURE AEROPORTUALI. Entro la fine dell'anno il via alla costruzione dell'aeroporto di Kastelli (Creta).**

Il Ministro delle Infrastrutture, Trasporti e Reti, sig. Dimitris Reppas, ha comunicato che il prossimo 19 ottobre scadrà il nuovo termine per la presentazione della domanda di partecipazione al bando di concorso relativo ai lavori di costruzione dell'aeroporto di Kastelli, città situata a nord dell'isola di Creta. Nel nuovo bando e' richiesta anche la fornitura d'apparecchiature radio, non contemplate precedentemente. Il Ministro Reppas ha, inoltre, informato che e' in fase di studio il progetto che riguarda l'ampliamento della Via Attica, il cui costo dovrebbe aggirarsi intorno ad 1 milione di euro. In merito ai flussi finanziari del IV Piano Strategico di Sviluppo, il Ministro ha sottolineato che soltanto 1,4 miliardi di euro, dei 5,4 miliardi destinati fino al 2013 al settore dei trasporti, sono stati impegnati per opere realizzate o in fase di realizzazione.

### **INFRASTUTTURE FERROVIARIE. Il Ministero delle infrastrutture annuncia l'ampliamento della ferrovia leggera.**

Il Segretario Generale del Ministero delle Infrastrutture, Trasporti e Reti, Theocharis Tsiokas, ha comunicato che nell'ambito del IV Piano Strategico di Sviluppo sono in programma due progetti i cui costi complessivi ammontano a 134 milioni di euro. Il primo, di importo pari a 100 milioni di euro ed i cui tempi di realizzazione sono previsti in 28 mesi, riguarda il completamento della Ferrovia Leggera dell'Attica, che prevede la costruzione di una strada ferrata a 4 binari. Il secondo progetto riguarda il completamento della tratta ferroviaria "Centro di Atene-KIATO", quest'ultima situata nel Peloponneso; la ferrovia, di 99,6 Km. di lunghezza, sarà completata entro 42 mesi ed il costo previsto e' di circa 34 milioni euro.

### **TURISMO. Investiti nell'ultimo quadriennio 3,5 miliardi di euro nel settore turistico.**

Secondo i recenti dati forniti dall'Ente del Turismo Ellenico (EOT), nell'ultimo quadriennio sono stati approvati 659 progetti che hanno interessato il settore turistico/alberghiero, per un valore complessivo di 3,5 miliardi di euro.



Di questi, circa 1,5 miliardi di euro hanno origine pubblica (Legge sullo Sviluppo n. 3522/2006), i rimanenti 2,5 miliardi di euro provengono da imprese private. Gli investimenti sono stati effettuati principalmente nelle seguenti aree geografiche: Sud Egeo (oltre 1 miliardo di euro), Peloponneso (798 milioni di euro), Creta (548 milioni di euro), Macedonia Centrale (206 milioni di euro), Epiro (179 milioni di euro), Isole Ionie (166 milioni di euro); investimenti di minori entità sono stati realizzati in varie altre località del Paese.

## **SETTORI E SERVIZI**

**MERCANTILE.** Annunciata l'intenzione da parte del gruppo arabo Abu Dhabi Mar (ADM) di procedere all'acquisizione della quota azionaria di maggioranza del cantiere navale di Skaramangas.

Il Governo greco ha espresso il 1 marzo il proprio parere favorevole all'acquisizione della quota azionaria di maggioranza (75%) del cantiere navale di Skaramangas da parte del gruppo privato Abu Dhabi Mar (ADM) per rilanciare la competitività del settore ellenico delle costruzioni navali. Secondo quanto annunciato, alla compagnia tedesca Thyssen Krupp resterebbe solo il 24,9%. L'operazione annunciata contribuirà in modo determinante ad alleviare lo stato di forte indebitamento in cui versava finora il cantiere con potenziali ricadute positive anche sul settore della difesa e degli armamenti e, in prospettiva, dell'intera economia greca.

**MERCANTILE. Espansione della Società Hellenic Sea Ways.**

L'ingresso di investitori privati nella società pubblica Hellenic Sea Ways, unitamente a prossime fusioni di altre società dello *shipping* greco, anticipano rilevanti sviluppi nella rete dei collegamenti marittimi nell'Egeo e nell'Adriatico.

L'acquisizione dell'11,1% della quota azionaria della HSW da parte della Pireaus Bank apre la strada all'ingresso di altri investitori in un momento in cui la necessità di un rinnovamento societario diventa sempre più urgente a causa dei risultati finanziari negativi registrati nel 2009. In tale contesto, è stata decisa una razionalizzazione delle rotte marittime nell'Egeo e nell'Adriatico per ridurre i costi operativi, ma si attendono in futuro soluzioni ancora più incisive.

**TRASPORTI. Accordo di fusione tra le compagnie greche "Aegean Airlines" e "Olympic Air".**

E' stato annunciato mercoledì 24 febbraio il piano di fusione tra le due grandi compagnie aeree greche, la già privatizzata Olympic Air e la concorrente Aegean Airlines, per affrontare la crisi economica e rilanciare la competitività del settore aereo ellenico a livello internazionale.

Entro il prossimo ottobre, la nuova compagnia porterà il nome e il marchio dell' Olympic Air, disporrà di un'unica flotta comprendente 64 aerei, 106 rotte nazionali ed internazionali e 5850 dipendenti con una futura riduzione del personale che non supererà le 300 unità.

La fusione porterà nei prossimi mesi ad una crescita del capitale azionario e alla concentrazione delle attività delle due compagnie. Secondo i termini dell'accordo, il capitale complessivo di Olympic Air, Olympic Handling e Olympic Engineering sarà pari a 210 milioni di euro, dopo il completamento del piano di aumento di capitale azionario (97,5 milioni di euro) da parte di MIG (Marfin Investment Group, unico proprietario della compagnia privatizzata).

Inoltre, Aegean coprirà in contanti la metà dell'aumento del capitale azionario (48,5 milioni di euro), mentre MIG entrerà nel capitale di Aegean, acquisendone il 36,6%, pagando 6,2 euro per azione. Gli altri partners di Aegean (Konstantopoulos Group, David G. Ioannou e Banca del Pireo) renderanno nota nei prossimi giorni la propria posizione nei riguardi dell'operazione in corso.

### **SERVIZI BANCARI: la “Emporiki Bank” apre tre nuove filiali.**

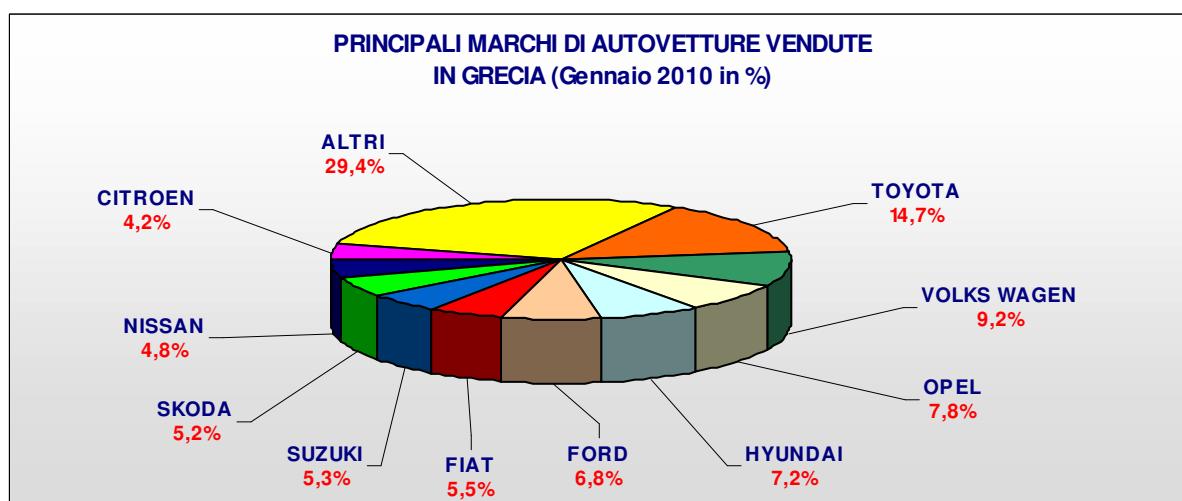
La dirigenza della “Emporiki Bank” ha annunciato la prossima apertura di tre nuove filiali ad Atene e Salonicco, nell'ambito del programma di ristrutturazione e sviluppo 2009-2013, finalizzato a rafforzare e migliorare la propria rete di servizi. Le tre filiali, due delle quali da collocare nelle zone di Ano Glyfada e Peristeri in Atene ed una a Nea Krini a Salonicco, opereranno secondo nuovi criteri adottati dalla “Emporiki Bank” caratterizzati da funzionalità, facilità e velocità di accesso, numero crescente di servizi.

### **TELECOMUNICAZIONI. Interesse della Cina riguardo il progetto ellenico sulle fibre ottiche.**

In un recente incontro tra il Vice Ministro delle Infrastrutture, Trasporti e Reti, sig. N. SIFOUNAKIS ed il direttore dell'Ufficio Legislativo del Consiglio di Stato cinese, sig. Cao KANGTAI, è emerso il forte interesse della Cina riguardo il progetto della Grecia di sviluppare il settore delle telecomunicazioni mediante l'utilizzo delle fibre ottiche. Il progetto, il cui costo di realizzazione è stimato in circa 2 miliardi euro, mira ad acquisire oltre 2 milioni di utenti del Paese. Nel corso dell'incontro sono stati trattati anche altri argomenti quali la sicurezza delle reti informatiche e telematiche e la conseguente protezione degli utenti.

### **VEICOLI. Crescono del 27,6% le immatricolazioni di autovetture in Gennaio.**

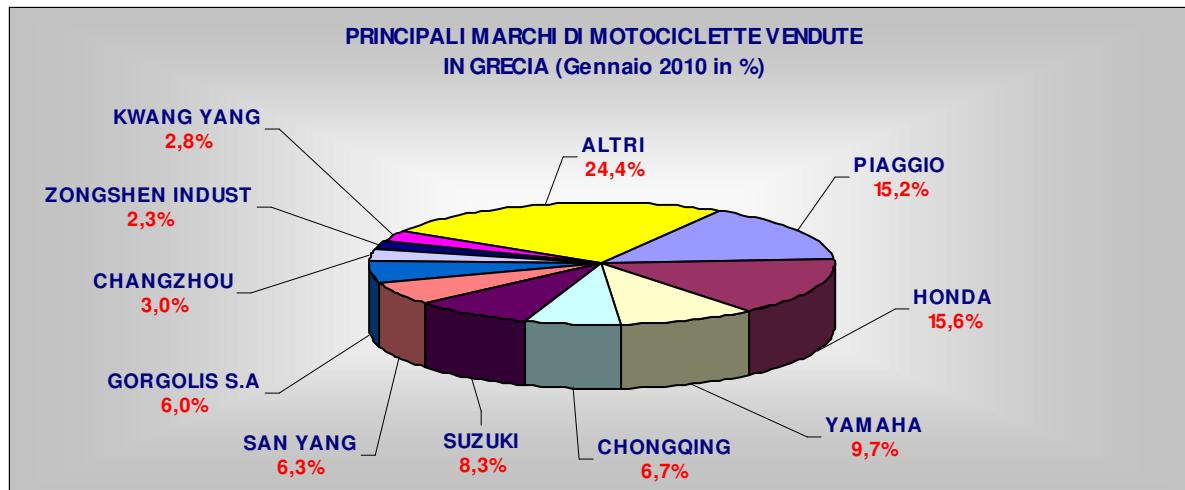
L'Ente Statistico Ellenico ha reso noto che il numero delle autovetture immatricolate nel mese di gennaio 2010 è ammontato a 28.911 unità, il 27,6% in più rispetto al corrispondente mese del 2009.



I principali marchi venduti sono risultati nell'ordine: Toyota (4.023 unità; quota 14,7%), Volkswagen (2.566 unità; quota 9,2%) e Opel (2.208 unità; quota 7,8%). La Fiat in questa classifica si è piazzata al sesto posto avendo venduto, nel periodo di riferimento, 1.462 autovetture, il 5,5% del totale.

## VEICOLI. Diminuiscono del 10,2% le immatricolazioni di motociclette in Gennaio.

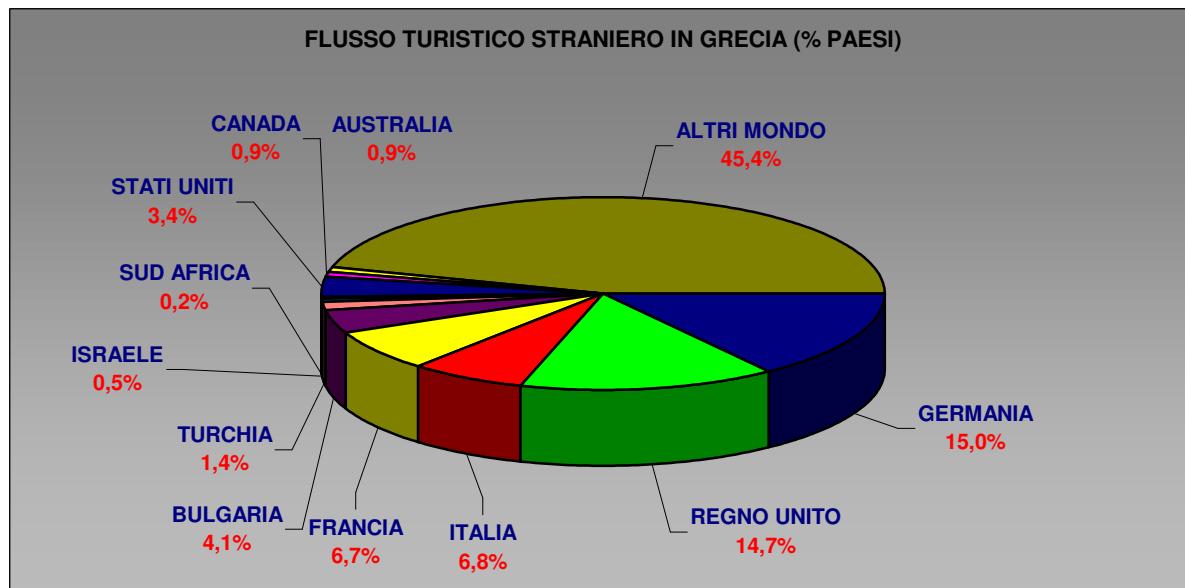
Secondo quanto riferisce l'Ente Statistico Ellenico, il numero delle motociclette immatricolate nel mese di gennaio 2010 e' ammontato a 3.957 unità, il 10,2% in meno rispetto al corrispondente mese del 2009. I principali marchi venduti sono risultati nell'ordine: Honda (618 unità; quota 15,6%), Piaggio (580 unità; quota 15,2%) e Yamaha (397 unità; quota 9,7%).



## TURISMO. Calo del 6,7% dei flussi turistici in Grecia nei primi nove mesi del 2009.

L'Ente Statistico Ellenico ha informato che il flusso turistico verso la Grecia di non residenti nel periodo gennaio – settembre 2009 e' ammontato a quasi 12,7 milioni di persone, il 6,7% in meno rispetto al corrispondente periodo dell'anno precedente.

In particolare gli arrivi dall'Europa, che rappresentano il 91,5% del totale, sono diminuiti del 6,6%; quelli dall'America del 12,2%, dall'Africa del 32,4%, dall'Oceania dell'1,5%; in controtendenza i flussi in entrata dall'Asia che, sempre nello stesso periodo di riferimento, sono aumentati del 4,3%.



Analizzando il flusso turistico per Paese di origine, al primo posto si colloca la Germania con 1.907.371 vacanzieri (-7,1%), seguita dal Regno Unito (1.861.262 turisti; -4,2%) e dall’Italia (861.924) che nei primi 9 mesi del 2009 ha evidenziato un calo di presenze in Grecia del 17,1%.

I mezzi di trasporto utilizzati per raggiungere la Grecia sono stati nell’ordine: aereo 72,9%, autoveicoli (19,9%), nave (6,9%), ferrovia (0,3%).

#### **TRASPORTI. La Ryanair vola a Volos, Rodi e Kos.**

La linea aerea di basso costo RYANAIR e la prefettura di Magnesia hanno stipulato un accordo che prevede, a partire dal prossimo mese di maggio, l’istituzione di 4 voli diretti settimanali da Anhialos a Milano e Francoforte. Un ulteriore accordo con la Camera di Commercio del Dodecanneso consente alla Ryanair di effettuare voli diretti da Volos verso le isole di Rodi e di Kos, le due mete turistiche più note ed apprezzate situate nel sud-est del Mare Egeo.

#### **TURISMO. 400.000 euro per la promozione del turismo gastronomico.**

La Federazione ellenica delle imprese turistiche (SETE) ha reso noto che la Grecia impegnerà la somma di 400.000 euro per promuovere all’estero il turismo gastronomico, a fianco di quello tradizionale. A tale scopo, sarà costituito un gruppo di lavoro formato da professionisti del settore alimentare che avrà il compito di illustrare ai potenziali clienti gli itinerari turistici, enologici e gastronomici ellenici più interessanti, in occasioni di eventi allo scopo organizzati.

#### **TURISMO. Promozione del turismo ellenico in Gran Bretagna.**

L’Ente del Turismo Ellenico (EOT) ha avviato una campagna promozionale in Gran Bretagna, finalizzata ad attrarre un maggior numero di turisti anglosassoni in Grecia. L’azione, che ha avuto inizio ai primi di febbraio, durerà fino alla fine dell’anno in corso e prevede, tra le altre, l’organizzazione di serate gastronomiche presso 39 tra i più famosi ristoranti britannici, allestiti, per l’occasione, con i colori bianco e azzurro della Grecia, dove si potranno gustare pietanze e vini di tradizione ellenica.

#### **TURISMO. Sconti del 5% sui prezzi dei servizi alberghieri.**

Il neo eletto Consiglio di Amministrazione della locale Associazione degli Albergatori ha reso noto la decisione di ridurre del 5%, per la stagione turistica 2010, i prezzi minimi dei servizi offerti dagli hotel e dalle altre strutture ricettive. La finalità è di attirare un maggior numero di turisti, sia residenti che stranieri, per periodi di tempo prolungati mantenendo la stessa qualità dei servizi.

#### **COMMERCIO. La “Sonae Sierra” apre un nuovo “Centro Commerciale” a Ioannina.**

La Multinazionale portoghese “SONAE SIERRA” è in procinto di iniziare i lavori per l’apertura di un nuovo Centro Commerciale a Ioannina, il cui costo di realizzazione ammonta a 80 milioni di euro. La società attualmente dispone di 52 centri commerciali dislocati in Portogallo, Spagna, Italia, Germania, Romania e Brasile. In Grecia, insieme all’azienda greca “AKROPOL XARAGHIONIS” detiene il 50% del “Mediterranean Cosmos” di Salonicco, oltre al “Pantheon Plaza” di Larissa; infine, sono di loro proprietà un centro commerciale nella zona di Galatsi ed uno al Pireo, ambedue in costruzione.

#### **COMMERCIO. I “saldi” invernali calano del 20%.**

Il Presidente della “Confederazione ellenica del Commercio”, Vassilis Korkidis, ha annunciato che i “saldi” invernali, praticati dai dettaglianti dei beni di consumo, hanno generato minori incassi di circa il



20% rispetto alla stagione 2009. In particolare, sono diminuite sensibilmente le vendite di abbigliamento, calzature, articoli da regalo, attrezzature per la casa, prodotti elettrici ed elettronici. Korkidis riferisce, inoltre, che l'80% dei negozi intervistati ha affermato che quest'anno la clientela ha comprato un numero inferiore di articoli, si è orientata soprattutto sui prodotti di fascia medio-bassa non griffati ed, in buona percentuale, ha pagato in contanti.

### **ABBIGLIAMENTO. In crescita negli ultimi anni le importazioni di abbigliamento per donna.**

Secondo i risultati di una recente indagine di mercato, elaborata dalla società di consulenza "ICAP Group", negli ultimi anni le importazioni greche d'abbigliamento per donna sono incrementate del 60%. Ciò ha coinciso con la diminuzione della produzione locale, caratterizzata dalla presenza di numerose aziende di piccole e medie dimensioni che operano principalmente per "conto terzi"; altre dispongono di una rete di vendite al dettaglio sviluppate con marchi propri o in franchising. L'ICAP rileva, inoltre, che, sebbene le dimensioni del mercato non siano rilevanti, c'è ancora spazio per nuovi "attori". Sul versante dei consumi, nel periodo 1995-2007, i capi di abbigliamento venduti sono aumentati del 2,3% mentre nel 2008 l'aumento è stato pari al 3,6%, rispetto al 2007. Le vendite hanno riguardato essenzialmente "camicie" e "blouse" (46%), pantaloni (22%), abiti (12%) e donne (9,5%).

## **EVENTI**

### **Presentate ad Atene le collezioni dei gioielli valenzani**

Lo scorso 24 febbraio, 19 prestigiose aziende del Consorzio del Marchio DIVALENZA hanno esposto le proprie collezioni ed effettuato trattative commerciali con gli operatori greci del settore intervenuti.

Al Consorzio del Marchio DIVALENZA aderiscono al momento un centinaio di aziende produttrici del distretto valenzano della gioielleria, che, attraverso il marchio, garantiscono la qualità dei materiali utilizzati, l'origine del prodotto finito, il rispetto delle normative a tutela dell'ambiente ed in materia di lavoro. Grazie all'intensa attività informativa e pubblicitaria presso i buyers locali svolta dall'ufficio ICE di Atene, che ha curato la realizzazione del workshop, hanno aderito all'iniziativa circa settanta operatori selezionati tra i più importanti negozi, catene di negozi, importatori, grossisti, produttori, attivi nel settore della gioielleria. Ciascun operatore ha seguito un "programma incontri" predisposto sulla base dei profili aziendali delle controparti e dei reciproci interessi, precedentemente manifestati. Il numero totale degli incontri B2B è stato pari a 212.

Il Direttore di ICE Atene, Antonello Canale, ha dato avvio ai lavori alla presenza dell'Ambasciatore d'Italia in Grecia, Gianpaolo Scarante che ha voluto salutare personalmente ciascun rappresentante delle aziende partecipanti. Era presente anche il Presidente del Consorzio DIVALENZA, Bruno Guarona, ed il Responsabile Fiere/Promozione di Valenza Expo Events, Franco Fracchia.

La produzione ellenica di gioielli, dopo alcuni decenni di grande sviluppo, ha perso di competitività nei confronti degli articoli di importazione, a causa di un aumento generalizzato dei prezzi locali. Sono aumentati, pertanto, gli acquisti soprattutto dall'Italia che detiene il 40,2% delle quote di mercato, da Hong Kong (12,9%), dalla Germania (7,4%) e dalla Tailandia (6,7%). Sul versante dei consumi, nel 2009 sono diminuite le vendite dei prodotti di fascia medio-bassa. Al contrario, la domanda di prodotti di fascia alta, i cosiddetti "beni di lusso" è rimasta stabile o, in alcuni casi, è cresciuta, per soddisfare le esigenze di coloro che considerano l'acquisto del gioiello una forma d'investimento.



In Grecia sono attive circa 7.500 imprese commerciali i cui metodi di distribuzione non differiscono dai canali tradizionali adottati per gli altri beni di consumo; nel territorio greco operano, infatti, le figure tradizionali degli importatori, distributori, grossisti e dettiglanti. L'intero comparto impiega complessivamente 40.000 addetti.

### **Presentazione dell'attività di Autogrill Hellas per il 2010**

Il Direttore Generale di Autogrill, Giorgio Minardi, e l'Ambasciatore d'Italia in Atene, Gianpaolo Scarante, hanno partecipato martedì 9 marzo alla presentazione ufficiale dell'attività in Grecia di Autogrill Hellas per il 2010.

Autogrill, leader a livello mondiale nel settore del Food & Beverage e servizi per i viaggiatori, opera in Grecia dal 1997 e, con oltre 200 impiegati, vanta una presenza consolidata e diversificata in tutto il Paese (Atene, Lamia, Patrasso e Corinto). Nel 2009 Autogrill ha prodotto un fatturato pari a 14 milioni di euro.

Per il 2010 il gruppo italiano ha preparato una strategia di promozione e ulteriore espansione nel territorio, che prevede, in particolare, il rafforzamento della sua presenza all'Aeroporto di Atene "Elefterios Venizelos" con l'apertura di un nuovo punto di ristorazione e la realizzazione di tre nuove sedi nelle autostrade della Grecia centrale. Nel 2010 Autogrill investirà circa 6 milioni di euro ed è attesa ampliare ulteriormente il numero di personale locale impiegato.

---

### **IL NOTIZIARIO E' CURATO DA:**

**Giuseppe Giacalone**      Responsabile dell'Ufficio Commerciale dell'Ambasciata d'Italia in Atene  
**Antonello Canale**      Direttore dell'Ufficio ICE in Atene

### **IN REDAZIONE:**

**Daniela Malaspina**      Addetto commerciale dell'Ambasciata d'Italia in Atene  
**Tecla Cusupi**      Trade Analyst dell'Ufficio ICE in Atene

---